



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
23 de marzo de 2007
Español
Original: inglés

Asamblea General
Sexagésimo primer período de sesiones
Tema 13 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Sexagésimo segundo año

Cartas idénticas de fecha 22 de marzo de 2007 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle un resumen de las violaciones de la línea azul cometidas durante aproximadamente los dos últimos meses, entre el 29 de enero y el 20 de marzo de 2007 (véase el anexo).

Aunque el resumen sólo contiene datos relativos al período más reciente, es importante señalar que las violaciones a las que hace referencia deben sumarse a otras 155 violaciones anteriores, registradas desde que comenzó la cesación del fuego el 14 de agosto de 2006 hasta el inicio del período mencionado.

Israel sigue observando con preocupación la situación que se está produciendo a lo largo de la línea azul, confirmada por los incidentes del mes pasado, entre ellos la confiscación por el ejército libanés de un alijo de armas que iba destinado a Hizbollah y el hallazgo por las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) de artefactos explosivos en un saliente al sur de la línea azul. El rearme de Hizbollah plantea un peligro grave y urgente. Por lo tanto, es preciso hacer todo lo posible por asegurar la plena aplicación de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad.

Las preocupaciones de Israel se centran, concretamente, en la presencia de elementos armados de Hizbollah al sur del río Litani y en la violación del embargo, así como en el traslado de armas de la República Árabe Siria a Hizbollah en el Líbano. También preocupa a Israel el hecho de que algunas de estas armas tengan como destino el sur del Líbano, pues el dirigente de Hizbollah, Hassan Nasrallah, ya ha reconocido que se han trasladado armas "al frente". Por otra parte, todavía no han sido liberados, como exigía el Consejo de Seguridad en su resolución 1701 (2006), los dos soldados israelíes secuestrados por Hizbollah el 12 de julio de 2006, Udi Goldwasser y Eldad Regev, ni se ha dado ninguna señal de que siguen vivos.



Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 13 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Daniel **Carmon**
Embajador
Encargado de Negocios interino

Anexo de las cartas idénticas de fecha 22 de marzo de 2007 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Informe sobre las violaciones cometidas

<i>Número de serie de la violación</i>	<i>Fecha y hora del incidente</i>	<i>Lugar del incidente</i>	<i>Descripción del incidente</i>
156	29 de enero de 2007 a las 12.30 horas	En las inmediaciones de la posición 4-31 de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7505/6874)	Un civil libanés cruzó con un rebaño de ovejas la línea azul y se adentró 150 metros en territorio israelí.
163	8 de febrero de 2007 a las 10.28 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6969/6639)	Un soldado de las Fuerzas Armadas del Líbano lanzó piedras al territorio israelí en las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas en la zona mencionada.
164	8 de febrero de 2007 a las 12.04 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 69721/66424)	Dos soldados de las Fuerzas Armadas del Líbano lanzaron piedras desde el Líbano al territorio israelí en las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas en la zona mencionada.
165	8 de febrero de 2007 a las 12.08 horas	En las inmediaciones de la posición W-418 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 71855/66064)	Se apuntó a un tanque israelí con un rayo láser en las inmediaciones de la posición W-418 de las FDI, desde territorio libanés próximo a la posición W-418 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 71950/66070)

<i>Número de serie de la violación</i>	<i>Fecha y hora del incidente</i>	<i>Lugar del incidente</i>	<i>Descripción del incidente</i>
166	8 de febrero de 2007 a las 9.23 horas	En las inmediaciones de la posición W425 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 73027/66432)	Se encontraron cuatro explosivos improvisados al norte de la valla técnica en las inmediaciones de la posición W425 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 72911/66438)
168	12 de febrero de 2007 a las 22.30-23.30 horas	En las inmediaciones de la posición PB-RAS de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 72830/66525)	En dos ocasiones, las Fuerzas Armadas del Líbano abrieron fuego a través de la línea azul contra tropas de las FDI que operaban al sur de la línea azul en territorio israelí y no habían provocado en absoluto a las Fuerzas Armadas del Líbano. Estos actos constituyen una violación de la línea azul y una actividad hostil prohibida por la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad.
171	16 de febrero de 2007 a las 20.37 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6969/6639)	Dos soldados de las Fuerzas Armadas del Líbano cruzaron la línea azul y se acercaron a la valla de seguridad. Golpearon la valla y abandonaron la zona.
172	18 de febrero de 2007 a las 6.10 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6969/6639)	Dos soldados armados de las Fuerzas Armadas del Líbano se acercaron a la valla de seguridad, y uno de ellos cargó su arma apuntando a una patrulla de las FDI.
173	18 de febrero de 2007 a las 11.20 horas	En las inmediaciones de la posición W423 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 72706/66154)	Tres civiles libaneses llegaron a la zona mencionada en un vehículo blanco (Peugeot), salieron de éste y cruzaron la línea azul, adentrándose 5 metros en territorio israelí. Otros tres civiles libaneses cruzaron la línea azul y se unieron a los tres anteriores. Los seis civiles libaneses fotografiaron y grabaron en vídeo el territorio israelí.

<i>Número de serie de la violación</i>	<i>Fecha y hora del incidente</i>	<i>Lugar del incidente</i>	<i>Descripción del incidente</i>
174	18 de febrero de 2007 a las 9.40 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6969/6639)	Un soldado de las Fuerzas Armadas del Líbano cargó su arma y la apuntó a una patrulla de las FDI.
175	19 de febrero de 2007 a las 12.00 horas	En las inmediaciones de la posición N468 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 74846/68576)	Dos civiles armados libaneses cruzaron la línea azul y se adentraron 5 metros en territorio israelí.
176	19 de febrero de 2007 a las 12.30 horas	En las inmediaciones de la posición N468 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 75076/68742)	Cuatro civiles libaneses cruzaron la línea azul con un gran rebaño de ovejas y se adentraron 100 metros en territorio israelí. Uno de ellos estaba armado y llevaba camisa blanca y pantalones azules.
183	1º de marzo de 2007 a las 17.00 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6964/6638)	Un soldado de las Fuerzas Armadas del Líbano apuntó con su arma a un vehículo de las FDI que estaba estacionado junto a la posición W402 de las FDI y huyó posteriormente a una posición cercana de las Fuerzas Armadas del Líbano.
184	1º de marzo de 2007 a las 19.04 horas	En las inmediaciones de la posición W425B de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7324/6644)	Se apuntó con un rayo láser a un tanque de las FDI en las inmediaciones de la posición W425B de las FDI, desde las proximidades de Marun a-Ras (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7283/6661).

<i>Número de serie de la violación</i>	<i>Fecha y hora del incidente</i>	<i>Lugar del incidente</i>	<i>Descripción del incidente</i>
186	8 de marzo de 2007 a las 17.23 horas	En las inmediaciones de la posición 1-32A de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 6967/6639)	Dos soldados de las Fuerzas Armadas del Líbano se acercaron a la valla técnica, y uno de ellos sacudió violentamente la alambrada de púas cerca de la valla (en territorio israelí). Ambos se escondieron cuando llegó al lado israelí un vehículo de las FDI que patrullaba la zona.
187	8 de marzo de 2007 a las 18.30 horas	En las inmediaciones de la posición W425B de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7314/6643)	Se apuntó con un rayo láser a un tanque de las FDI en las inmediaciones de la posición W425B de las FDI desde el norte.
188	8 de marzo de 2007 a las 11.06 horas	En las inmediaciones de la posición 5-42 de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7167/6647)	Dos soldados de las Fuerzas Armadas del Líbano lanzaron piedras desde el Líbano a Israel en las inmediaciones de la posición 5-42 de las Naciones Unidas en la zona mencionada.
191	11 de marzo de 2007 a las 17.12 horas	En las inmediaciones de la posición 5-22 de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7203/6602)	Un soldado de las Fuerzas Armadas del Líbano y dos ciudadanos libaneses lanzaron piedras desde el Líbano al territorio israelí en las inmediaciones de la posición 5-22 en la zona mencionada.
192	11 de marzo de 2007 a las 10.10 horas	En las inmediaciones de la posición 4-31 de las Naciones Unidas (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7525/6888)	Se apuntó con un rayo láser a un tanque de las FDI desde 500 metros al sudeste de la línea azul, en las inmediaciones de la posición N470 de las FDI, desde el noroeste.

<i>Número de serie de la violación</i>	<i>Fecha y hora del incidente</i>	<i>Lugar del incidente</i>	<i>Descripción del incidente</i>
195	20 de marzo de 2007 a las 10.53 horas	En las inmediaciones de la posición W423 de las FDI (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7272/6624)	Dos soldados de las Fuerzas Armadas del Líbano, aproximadamente a 200 metros de la línea azul, se tendieron al suelo en la zona mencionada y apuntaron con sus armas a un vehículo blindado de transporte de tropas de las FDI en la carretera técnica. Minutos más tarde, los dos soldados se levantaron y abandonaron la zona, dirigiéndose hacia la posición más cercana de las Fuerzas Armadas del Líbano (coordenadas del sistema de proyección universal transversal de Mercator 7271/6625).
